

Sistema de Cuidado de Niños de New Jersey: Servicios para la discapacidad intelectual y del desarrollo

El Sistema de Cuidado de Niños de New Jersey, también llamado CSOC, ofrece servicios para jóvenes elegibles afectados por discapacidades intelectuales y del desarrollo como el síndrome de Down, autismo, parálisis cerebral, espina bífida y trastornos convulsivos como la epilepsia. PerformCare trabaja con el CSOC para asistir a las familias que solicitan estos servicios.

Para poder acceder a los servicios para niños con discapacidades intelectuales o del desarrollo a través del CSOC, las familias primero deben completar una **solicitud de elegibilidad**. Para cumplir con los requisitos, el niño debe ser menor de 18 años y vivir con un cuidador. Una solicitud está disponible en <http://www.performcarenj.org/aplicacionIDD>.

Tenga en cuenta: Si su hijo también tiene necesidades de la salud mental o está en crisis, **no se exige** la solicitud de elegibilidad para poder acceder de inmediato a los **servicios para la salud del comportamiento** a través del CSOC. PerformCare está disponible para ayudarlo las 24 horas del día, los siete días de la semana en el **1-877-652-7624**. **Para una emergencia que pone en riesgo la vida, siempre marque 911.**

Servicios para la discapacidad intelectual y del desarrollo disponibles a través del CSOC

Servicios intensivos en el hogar (IIH): Mientras que las terapias tradicionales típicamente se brindan en el consultorio del proveedor médico, los servicios intensivos en el hogar (IIH) se ofrecen en el hogar del niño o en otro lugar en la comunidad que tenga sentido tanto para las necesidades de la familia como para los objetivos del servicio. Los servicios IIH cubren una variedad de servicios orientados a asistir a los jóvenes con retos del comportamientos que pueden afectar la capacidad de permanecer en sus hogares.

- **Intervenciones clínicas y terapéuticas:** Estos son servicios de rehabilitación, enfocados en la restauración del nivel de actividad de un joven luego de un episodio agudo o una disminución de la actividad a causa de una enfermedad mental o un factor importante de estrés en la vida.
- **Análisis del comportamiento aplicado (ABA):** El ABA es un conjunto de servicios de habilitación diseñado para disminuir comportamientos peligrosos al tiempo que asiste al joven para adquirir y mantener habilidades de autoayuda, comunicación y adaptación. Los servicios se centran en ayudar a los jóvenes a adquirir esas habilidades mientras que se trabaja con los padres o cuidadores de los jóvenes y se los capacita para implementar el plan de comportamiento.
- **Servicios de apoyo individual (ISS):** ISS significa desarrollo de habilidades para las actividades de la vida diaria, que incluyen las tareas de autocuidado y la capacitación de una persona para que pueda vivir independientemente en la comunidad.

Los Servicios de apoyo a la familia (FSS) están disponibles para los jóvenes que se ha determinado que son elegibles para los servicios de discapacidad del desarrollo **y** cumplen con los criterios para FSS. Los servicios descritos a continuación pueden brindarse en base a la disponibilidad y adecuación a las necesidades de su hijo y su familia. Para acceder a estos apoyos, se debe completar una solicitud de FSS, que es independiente de la solicitud de elegibilidad para los servicios de I/DD.

- **El apoyo para el cuidado de enfermos** significa "recreo" o "alivio". Los servicios de apoyo para el cuidado de enfermos están previstos para brindar un alivio temporal al cuidador primario respecto de las exigencias de cuidar a una persona con discapacidad durante el tiempo en que el cuidador normalmente estaría disponible para brindar atención. El servicio libera a los miembros de la familia del cuidado de manera temporal durante períodos cortos.

Existen ámbitos diferentes para el apoyo para el cuidado de enfermos, incluidos los domiciliarios, la atención después de la escuela, las pernoctaciones y la recreación los fines de semana. Tenga en cuenta que los servicios de apoyo para el cuidado de enfermos dependen de la disponibilidad de financiación.

- **La tecnología asistencial** está diseñada para aumentar las habilidades funcionales de un joven con una discapacidad del desarrollo y mejorar su capacidad de vivir con éxito en la comunidad. Un dispositivo asistencial es un elemento para aumentar, mantener o mejorar las capacidades funcionales del joven y no es únicamente terapéutico. Las **reformas** a los **vehículos** y en el **hogar** (ambientales) también se incluyen en esta categoría. Debe ser un artículo que el seguro médico no cubra y que no se utilice para limitar al joven.
- **El asesoramiento educativo** es un servicio que se brinda a los jóvenes y sus familias cuando los jóvenes necesitan ayuda especializada con sus necesidades de educación.

Servicios de campamento de verano del CSOC: CSOC ofrece apoyo financiero limitado a los jóvenes elegibles para que asistan a los campamentos de verano. El joven puede asistir a un campamento especializado o a un campamento tradicional, siempre y cuando el campamento esté calificado como un proveedor de campamento a través del CSOC.

Los servicios de ayuda personal también pueden estar disponibles para los jóvenes que se consideran elegibles para los servicios de discapacidad del desarrollo del CSOC que de otro modo no podrían participar en el campamento.

El sitio de Internet del PerformCare brinda información adicional sobre los servicios del campamento de verano CSOC.

Tratamiento fuera del hogar (OOH): Se ofrecen opciones de tratamiento especializado para la I/DD fuera del hogar (OOH). Si bien la meta del CSOC es brindar los servicios y apoyos necesarios para mantener a un niño en el hogar y conectado con la escuela y la comunidad, a veces esto no es posible por la seguridad del niño o la comunidad, o por los retos únicos del niño o la familia.

Reconocer que su hijo puede necesitar atención que supere sus propias habilidades puede ser abrumador, y nunca es fácil tomar la decisión. Cuando es posible, CSOC trabaja para brindar apoyos que le permiten al niño permanecer en su hogar. Si su hijo requiere tratamiento OOH, PerformCare trabajará con los proveedores de CSOC de su hijo para identificar el tipo de ámbito de tratamiento menos restrictivo que cumpla mejor con las necesidades identificadas de su hijo.

Servicios que el CSOC no ofrece

Si el CSOC no brinda el servicio que necesita, las familias y los cuidadores pueden buscar los servicios en otras fuentes, como el seguro y el distrito escolar de su hijo. Los servicios que actualmente **no ofrece** el CSOC incluyen: terapia ocupacional, fisioterapia, terapia del habla y del lenguaje, servicios prevocacionales y manejo de medicamentos.

Comuníquese con PerformCare

PerformCare está disponible para ayudarlo las 24 horas del día, los 7 días de la semana y los 365 días del año en el **1-877-652-7624**. Llamar a PerformCare no tiene costo. Los asociados de PerformCare especialmente capacitados están disponibles para ayudarlo con el proceso de solicitud.

Para más información, visite el sitio de Internet de PerformCare **www.performcarenj.org**. Esperamos poder ayudar a su familia a acceder a los servicios que su hijo necesita para estar bien y tener éxito.

Discrimination is against the law

PerformCare complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. PerformCare does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

PerformCare reduces language barriers to accessing services through the New Jersey Children's System of Care by:

- Providing free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, and other formats).
 - Telecommunication devices such as Device for the Deaf (TDD) and Text Telephone (TTY) systems to enable individuals who are deaf, hard of hearing, or speech-impaired to use the phone to communicate.
- Providing language services at no cost to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreter services.
 - Information written in other languages.

If you need these services, contact PerformCare at **1-877-652-7624** or [TTY (for the hearing impaired) **1-866-896-6975**]. We are available 24 hours a day, seven days a week.

Multi-language interpreter services

Attention: If you do not speak English, language assistance services are available to you at no cost. Call 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975).

Spanish: Atención: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975).

Portuguese: Atenção: Se fala português, encontra-se disponível serviço gratuito de intérprete pelo telefone 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975).

Arabic: ملحوظة: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-877-652-7624 (رقم هاتف الصم والبكم: 1-866-896-6975).

Haitian Creole: Atansyon: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975).

Chinese Mandarin: 注意: 如果您说中文普通话/国语, 我们可为您提供免费语言援助服务。请致电: 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975)。

Korean: 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975) 번으로 전화해 주십시오.

Bengali: লক্ষ্য করুন: যদি আপনি বাংলা, কথা বলতে পারেন, তাহলে নিঃখরচায় ভাষা সহায়তা পরিষেবা উপলব্ধ আছে। ফোন করুন ১-৮৭৭-৬৫২-৭৬২৪ (TTY 1-866-896-6975)।

French: Attention : si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975).

If you believe that PerformCare has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can submit a complaint by mail or phone, by either calling PerformCare's Quality department at **1-877-652-7624** or by writing to:

PerformCare
Attn: Quality Department
300 Horizon Center Drive, Suite 306, Robbinsville, NJ 08691

If you need help filing a complaint, PerformCare's Quality department is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201

1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Vietnamese: Chú ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975).

Hindi: ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975) पर कॉल करें।

Chinese Cantonese: 注意: 如果您使用粵語, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975)。

Polish: Uwaga: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975).

Urdu:

توجہ فرمائیں: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ کال کریں 1-877-652-7624 (TTY: 1-866-896-6975)۔

Turkish: Dikkat: Türkçe konuşuyorsanız dil yardımı hizmetlerinden ücretsiz olarak yararlanabilirsiniz. 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975) numaralı telefonu arayın.

Russian: Внимание: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-877-652-7624 (TTY 1-866-896-6975).